

TRAFICUL DE PERSOANE – O PROBLEMĂ SOCIALĂ (ANALIZA CHESTIONARULUI)

*Elena MORARI,
bibliotecar principal, Filiala „Târgu-Mureș”*

Abstract

In line with the National Plan for Preventing and Combating Trafficking in Human Beings for the years 2014-2016, we intend to analyze this social issue. Thus, along with a series of activities of informing and educating the users, during the year we also conducted a sociological research on the Socio-Economic Profile of potential victims of trafficking in women. Through this, we aim to highlight the perception and attitude of the users of the library on the phenomenon of trafficking in human beings.

Keywords: *Sociological research, social problem, trafficking in human beings.*

* * *

În conformitate cu *Planul național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane pentru anii 2014-2016*, ne-am propus să analizăm această problemă socială. Astfel, alături de un șir de activități de informare și educare a utilizatorilor, pe parcursul anului am realizat și o cercetare sociologică pe tema *Profilul socioeconomic al potențialelor victime ale traficului de femei*. Prin aceasta, ne-am propus să evidențiem percepția și atitudinea utilizatorilor bibliotecii asupra fenomenului de trafic de ființe umane.

În cadrul *Planului național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane pentru anii 2014-2016*, am efectuat o cercetare sociologică pe tema *Profilul socioeconomic al potențialelor victime ale traficului de femei*. Pentru o colectare mai eficientă a datelor, am utilizat metoda chestionarului, care cuprinde 14 întrebări clasificate în trei aspecte:

- aspecte generale privind traficul de femei;
- aspecte privind profilul socioeconomic al potențialelor victime ale traficului de femei;
- aspecte demografice privind respondentul.

Cercetarea a fost efectuată pe un eșantion de **70** de persoane (**46** de persoane au răspuns în format online, **24** de persoane – tradițional). Respondenții au fost utilizatorii bibliotecii, bibliotecarii ai BM etc.

În scopul identificării percepției oamenilor asupra fenomenului traficului, primele cinci întrebări reflectă aspectele generale cu privire la traficul de femei.

La întrebarea *După părerea Dvs., traficul de femei reprezintă o problemă actuală pentru R. Moldova – 80% au răspuns Da, deoarece pune în pericol genofondul întregii societăți, pentru că prima victimă este femeia*, 18,6% au răspuns *Nu, deoarece tinerele pleacă benevol peste hotare, cunoscând bine „meseria” pe care o vor practica* și 1,4% au considerat întrebarea grea și nu au putut oferi un răspuns concret. Conform opiniei majorității respondenților, traficul de femei este o problemă actuală în țara noastră, deși, conform instituțiilor de resort din R. Moldova și a cercetărilor ONG-urilor, se înregistrează o tendință de descreștere.

La întrebarea *Cine sau ce se face vinovat de amploarea fenomenului traficului de femei s-a obținut un rezultat de 78,6% la varianta că în primul rând, se face vinovată situația social-economică din țară*, iar 31,4% cred că *vinovate sunt doar vic-*



timele și credibilitatea lor. Din cele cinci variante de răspuns la această întrebare, intervievații au ales doar două variante de răspuns, considerând că mediatizarea redusă și comunitatea nu sunt factori care pot influența fenomenul traficului și nicio altă variantă de răspuns nu a fost specificată.

Pentru a determina dacă fenomenul migrației influențează fenomenul traficului de femei, s-a pus întrebarea: *Cum credeți, migrația internațională este un factor ce a favorizat intensificarea fenomenului traficului de femei la care respondenții au optat pentru următoarele răspunsuri:*

- 61,4% cred că **da**, migrația este un factor, deoarece majoritatea tinerilor consideră că *unica soluție de a-și asigura un mod decent de viață o constituie plecarea peste hotare;*
- 28,6% cred că migrația **nu** este un factor determinant, deoarece rudele lor tot sunt plecate peste hotare și nu li s-a întâmplat nimic rău;
- 10% dintre cei chestionați nu au avut o părere proprie și nu au indicat o variantă de răspuns din cele oferite.

Acest rezultat demonstrează că migrația este totuși, un factor care a condus la intensificarea fenomenului traficului de femei, deoarece în ultimii ani se înregistrează o creștere continuă a numărului de persoane care au plecat peste hotare, fie pe cale legală, fie ilegală.

La întrebarea *Cum credeți, de regulă, subiecții care recrutează femei pentru a le trafica sunt bărbați, femei sau familii*, respondenților li s-a propus să marcheze două variante de răspuns în ordinea priorității. Astfel, 70% sunt de părere că *în primul rând, bărbații sunt cei care recrutează și consideră că sunt rare cazurile când femeile recrutează alte femei*, pentru ca acestea din urmă să fie ulterior traficate. Totuși, 30% din cei chestionați cred că *în primul rând, femeile sunt cele care recrutează femei pentru a le trafica și doar în cazuri de excepție, bărbații sunt cei ce recrutează*. Nimeni dintre respondenți n-a indicat varianta de răspuns în care se spune că *famiiliile ar putea să fie subiecți care recrutează femei, pentru a fi traficate*.

Referitor la modalitățile prin care sunt recrutate victimele traficului de femei, s-a oferit următoarea întrebare: *În opinia Dvs.,*

care sunt modalitățile de recrutare cel mai des utilizate. Respondenților li s-a propus să marcheze câte trei variante de răspuns din cele opt propuse, iar rezultatele sunt următoarele:

- 57% sunt de părere că *cel mai des femeile sunt recrutate prin propuneri directe despre o ofertă falsă de muncă*, după care pot fi recrutate prin intermediul agențiilor fantome de angajare în câmpul muncii și doar în al treilea rând prin intermediul internetului;
- 43% cred că de cele mai multe ori *agențiile fantome* sunt cele care recrutează femei și că propunerile directe despre oferte false de muncă sunt mai puțin utilizate în procesul de recrutare.

Persoanele chestionate au indicat că doar în al treilea rând internetul poate fi utilizat ca metodă de recrutare, iar ca modalitate de recrutare prin intermediul agențiilor de turism, al celor de modă, al celor matrimoniale; cluburi de dans nu au fost indicate în răspunsurile respondenților.

Al doilea aspect de care s-a ținut cont la elaborarea chestionarului, se referă la profilul socioeconomic al potențialelor victime ale traficului de femei.

Conform rapoartelor, cercetărilor, studiilor instituțiilor de resort și al ONG-urilor din R. Moldova, femeile sărace din zonele rurale, fără profesie, constituie principalul grup de persoane traficate. Sărăcia, șomajul și lipsa ofertelor pe piața muncii sunt principalele motive care determină populația tânără să plece peste hotare și să accepte ofertele dubioase ale traficantilor.

Această realitate a demonstrat-o și cercetarea noastră, conform răspunsurilor obținute la întrebarea *După părerea Dvs., victime ale traficului de femei, de regulă, devin persoane cu nivel de trai scăzut, mediu sau ridicat*. Astfel, 93% au afirmat că potențialele victime au stabil un nivel scăzut

de trai, 4% – nivel mediu de trai și 3% – nivel ridicat de trai.

Pentru a stabili ordinea *factorilor majori care contribuie la dezvoltarea traficului de femei*, au fost oferite nouă variante de răspuns, fiecare variantă conținând câte un factor determinant, iar rezultatele arată că, pe primul loc, se situează *sărăcia și șomajul*, pe al doilea loc – *lipsa educației și a experienței de viață*, iar pe al treilea loc – *violența domestică și alte forme de abuz față de femeie*. În opinia celor chestionați, acești factori determină direct vulnerabilitatea femeilor față de fenomenul traficului, iar factori cum sunt migrația, accesul limitat, condiționat la învățământ, corupția, conflictele armate, politica migraționistă restricționistă, discriminarea femeii nu au fost indicați ca fiind factori care pot determina și dezvolta traficul de femei.

S-a demonstrat în multe studii și cercetări, că victimele traficului de femei se aflau în situații extreme de sărăcie, cu o situație materială grea, ajunse la limita disperării. De aceea, în cercetarea noastră am încercat să determinăm care este relația unei potențiale victime cu societatea și comunitatea din care provine. La întrebarea *Cum credeți, până la căderea în rețeaua traficantilor, ce relații au potențialele victime ale traficului de femei cu membrii familiei, rude, prieteni și vecini*, toți respondenții au indicat că relațiile ar fi fost rele sau cu siguranță foarte rele, dar niciun respondent nu a indicat că ar fi avut și relații foarte bune sau bune măcar. Aceste rezultate confirmă faptul că femeile potențiale victime ajung în această situație și din cauza stării psihoemoționale depresive, a stării de descurajare care apare din relația rea cu cei apropiați.

La întrebarea care se referă la vârsta femeilor ce pot deveni ușor victime ale traficului, 60% din respondenți sunt de părere că potențialele victime ale traficului de femei devin, în primul rând, tinere

cu vârsta cuprinsă între 14-23 de ani, iar în al doilea rând, tinerele cu vârsta cuprinsă între 24-33 de ani. Celelalte 40% dintre cei chestionați cred că, în primul rând, victime ale traficului devin tinerele cu vârsta între 24-33 ani, iar în al doilea rând, tinerele cu vârsta de 14-23 de ani. Niciun respondent nu este de părere că victime ale traficului pot deveni și femeile cu vârsta de peste 34 de ani. Acest fapt este determinat de naivitatea caracteristică fetelor de 14-23 ani, în perioada adolescenței, când pot fi cu ușurință convinse, prin propuneri avantajoase sau prin înșelăciune, constrângere fizică sau psihică de către traficanți.

Prin intermediul întrebării cu nr. 10, am încercat să aflăm din ce medii provin majoritatea femeilor care devin victime ale traficului. 59% din respondenți susțin că *mediul rural este acel mediu de unde vin, de regulă, victimele*, 27 % sunt de părere că *victimele provin și din mediul urban*, iar 14% din cei chestionați nu au o opinie bine definită și nu au oferit nicio variantă de răspuns. Femeile de la sate sunt cele, care, în ultimii ani, ajung capul familiei și își iau angajamentul de întreținere a familiei. Astfel, aleg calea plecării peste hotare în căutarea unei slujbe mai bine plătite decât acasă, în sat, unde lipsesc perspectivele unui serviciu bine plătit, care să le asigure un trai decent. Adolescențele din mediul rural devin victime, dacă provin din familii social-vulnerabile, unde predomină sărăcia și violența domestică. În aceste condiții, fetele tind să părăsească căminul familial și ajung să accepte oferte „*avantajoase*” de muncă peste hotare.

Vulnerabilitatea femeilor în fața traficului depinde și de nivelul de studii al potențialelor victime și chiar a victimelor. La acest aspect, *44% dintre respondenți cred că victimele au studii medii incomplete, 26% sunt de părere că victimele au absolvit o școală generală sau profesională, 13% cred că victimele dețin doar studii primare, 10%*

susțin că victimele ar putea avea studii liceale / postliceale, și numai 1,3% au indicat că victimele ar putea avea un nivel al studiilor superioare incomplete, pe când doar 5,7% sunt ferm convinși că victimele nu au deloc studii.

Din aceste răspunsuri, reiese că unul dintre factorii care conduc la trafic este și lipsa studiilor, a educației, a experienței de viață, a contactului cu societatea. Educația corectă, instruirea formează deprinderi, aptitudini, cunoștințe care împiedică luarea unor decizii riscante. Dacă tinerele fete, femeile din mediile rurale, care devin de regulă victime, ar deține un nivel de educație și studii profesionale calitative, dacă ar învăța și o meserie, ar avea mai multe șanse de a se angaja în câmpul muncii acasă, la țară, chiar și cu o remunerare modestă.

După aspectul stării civile a victimelor traficului de femei, 69% au indicat că cel mai des victime ale traficului de femei devin persoane necăsătorite, iar 31% *consideră că victime, cel mai des, devin femeile divorțate*. Niciun respondent nu a indicat răspunsul care indică că *cel mai des femeile căsătorite sau cele văduve*, ar putea deveni victime ale traficului de femei.

O femeie traficată este tratată ca o marfă care poate fi cumpărată și vândută, este exploatată în diverse servicii, de obicei, în industria sexului. Drept urmare, victimele nu doar că nu reușesc să obțină un serviciu bine plătit, ci au și o viață răvășită de abuzuri și traume psihologice distrugătoare. Am încercat să obținem diverse opinii, ce țin de consecințele traficului asupra victimelor. Efectele sunt multiple, iar cele șase variante de răspuns, conform gravității lor, au fost clasate de respondenți astfel:

- 1) infectarea cu boli sexual-transmisibile (HIV/SIDA, sifilis etc.);
- 2) izolarea de mediile sociale;
- 3) trăirea sentimentului de neacceptare a altor persoane;
- 4) tulburări de somn, coșmaruri;

5) nesiguranță în situații de risc imprevizibile;

6) halucinații.

Luând în considerație răspunsurile celor chestionați, se evidențiază importanța tuturor consecințelor indicate. Toate acestea predomină în rândul victimelor, iar aceste concluzii demonstrează a căta oară gravitatea fenomenului traficului. Din motiv că acest fenomen a luat amploare, în țară funcționează mai multe organizații internaționale și nonguvernamentale cum este *Organizația Internațională a Migrației (OIM)*, *Centrul Internațional de protecție și promovare a drepturilor femeii „La Strada”*, *Centrul de prevenire a Traficului de Femei*, care acordă mai multe tipuri de protecție și asistență victimelor traficului, cum ar fi: repatriere, asistență socială, medicală, psihologică și chiar materială.

La următoarea întrebare *Cum credeți, care sunt sentimentele și experiențele pe care le trăiește o femeie în urma traficării*, respondenții au marcat câte trei variante de răspuns din cele șase propuse, ordonându-le conform importanței pe care o acordă fiecăreia. Răspunsurile au determinat aceste rezultate:

- 1) teama și suspiciunea;
- 2) șoc, confuzie și dezorientare;
- 3) lipsa de încredere în forțele proprii;
- 4) sentimente de rușine și învinovățire;
- 5) sentimente de nesiguranță în situații de risc;
- 6) mânie, neliniște și dezamăgire.

Aceste sentimente și experiențe, pe care le trăiește o femeie în urma traficului, sunt urmări grave care rămân pe tot parcursul vieții. Chiar dacă victima este salvată și poate că frica se diminuează, femeia victimă a traficului rămâne o ființă fragilă.

Al treilea aspect al cercetării se referă la aspectul demografic al respondenților. Vârsta respondenților este cuprinsă între 14-76 ani, și anume:

- 33% au vârsta cuprinsă între 22 și 30 de ani;
- 17% au vârsta între 14 și 22 de ani;
- 15,7% au vârsta între 38 și 46 de ani;
- 14,3% au vârsta între 30 și 38 de ani;
- 11,4% au vârsta între 54 și 76 de ani;
- 8,6% au vârsta între 46 și 54 de ani.

Referitor la mediul de proveniență al respondenților, 63% dintre respondenți au indicat că provin din mediul urban, iar 37% provin din mediul rural.



Analizând răspunsurile persoanelor chestionate, s-a constatat că 82,6% dintre respondenți dețin studii superioare, 11,4% au studii liceale / postliceale, 3% dețin studii medii incomplete și tot 3% au absolvit o școală generală sau profesională.

Cu referire la starea civilă a respondenților, 57% dintre respondenți sunt căsătoriți, 33% sunt necăsătoriți, iar 10% sunt divorțați.

Traficul de ființe umane este o problemă majoră nu numai pentru Europa, dar și pentru R. Moldova. De aceea, a fost elaborat *Planul național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane pentru anii 2014-2016*, iar cercetarea pe care am efectuat-o, ne-a demonstrat că populația este informată în legătură cu fenomenul traficului și conștientizează acest fenomen ca fiind o problemă actuală în R. Moldova și nu numai. Țările în care se dezvoltă traficul de ființe umane necesită să depună eforturi strategice de combatere a acestui fenomen.

Constatăm că o mare parte dintre cazurile de trafic, au loc din cauza ignoranței victimelor, a lipsei studiilor, a sărăciei. Statul trebuie să-și înțeleagă rolul. Trebuie să formulăm clar cerințele față de stat: să aibă acces la studii și persoanele defavorizate, prin acordarea unor facilități, burse mai multe, locuri bugetare etc., să fie create condiții de muncă acasă, în țară, care să asigure un trai decent, să fie mărită suma alocată concediilor de maternitate, ca mamele tinere să nu fie nevoite să-și lase copiii pe seama străinilor și să plece în căutarea unei slujbe mai bine plătite, pentru a le oferi micuților tot ce le este necesar. În Republica Moldova, anume sărăcia este cauza ce determină frecvent migrarea populației și, astfel, fără o informare de calitate, multe persoane ajung victime ale traficului de femei. Acest fapt este demonstrat și de rezultatele obținute în urma chestionării – 78, 6% consideră că anume

situația social-economică din țară se face vinovată de amploarea fenomenului traficului de ființe umane. 61,4% dintre chestionați sunt de părere că tinerele pleacă în căutarea unui trai decent, iar migrația este un factor decisiv, ce contribuie la sporirea fenomenului de trafic. E limpede că statul ar trebui să ia măsuri, să-și schimbe politicile economice, financiare, pentru a înceta să determine plecarea masivă a tinerilor peste hotare. Este necesar să fie întreprinse cât mai multe campanii în vederea informării persoanelor, cu privire la riscurile plecării peste hotare, înainte de a fi informați suficient cu privire la oferta de muncă ce li s-a făcut. Dacă populația din orașe este destul de informată, nu putem spune la fel și despre cei de la sate, unde astfel de campanii nu se prea fac. Este nevoie de sensibilizarea opiniei publice și conlucrarea întregii societăți. Tocmai 93 % dintre respondenți consideră că victimele au un nivel scăzut de trai, de aceea, accentuăm încă o dată, rolul ce l-ar putea juca statul, în diminuarea fenomenului, dacă s-ar lua măsurile adecvate. Să fie oprit șomajul, să fie create locuri de muncă bine plătite, să fie susținută, prin fapte concrete, natalitatea. Familiile să-și poată întreține copiii, ci nu să caute în străinătăți un ban în plus și să riște să fie supuse exploatării sexuale sau prin muncă.

Este nevoie de accesul la educație al tuturor persoanelor, este nevoie să se meargă prin școli și universități, pentru a promova informația cu privire la trafic și la felul cum poți deveni victimă, pentru a ști cum să se evite acest fapt. Trebuie stopată violența domestică, care adesea conduce persoana la limita disperării și o determină să fugă, crezând că în altă parte îi va fi mai bine, iar, în cele din urmă, ajunge să fie traficată. În sfârșit, toate politicile statului trebuie să fie bine coordonate, să fie în stare să apere demnitatea și libertatea individului. Trebuie să fie stopate corupția, mita.

Doar atunci o să avem o societate sănătoasă, puternică, capabilă să aibă grijă de oameni și să oprească actele inumane, ce pun în pericol sănătatea fizică și psihică a individului, conducând uneori și la deces.

Cercetare de marketing

Chestionar

Planului național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane pentru anii 2014-2016.

Profilul socioeconomic al potențialelor victime ale traficului de femei

Stimate cititor, Biblioteca „Târgu-Mureș”, filială a BM „B.P. Hasdeu”, solicită opiniile Dvs. privind profilul socioeconomic al potențialelor victime ale traficului de femei și al cauzelor care conduc la căderea potențialelor victime în rețeaua traficantilor.

Chestionarul se completează în felul următor: se citesc întrebările și variantele de răspuns propuse, se ia(u) în cerculeț cifra variantei(lor) de răspuns care corespunde mai mult opiniei Dvs. Dacă Dvs. aveți altă opinie decât cele indicate, înscrieți-le mai jos. Vă garantăm că informația furnizată de către Dvs. va fi confidențială și apreciem bunăvoința Dvs.

I. Aspecte generale privind traficul de femei

1. După părerea Dvs., traficul de femei reprezintă o problemă actuală pentru Republica Moldova?	
1. Da, deoarece pune în pericol genofondul întregii societăți, pentru că prima victimă este femeia.	1
2. Nu, deoarece tinerele pleacă benevol peste hotare, cunoscând bine „meseria” pe care o vor practica.	2
3. Îmi este greu să răspund.	3

(Marcați o singură variantă de răspuns.)

2. În opinia Dvs., cine sau ce se face vinovat de amploarea fenomenului traficului de femei?	În primul rând	În al doilea rând
1. Situația social-economică din țară.	1	2
2. Mediatizarea redusă.	1	2
3. Comunitatea.	1	2
4. Doar victimele (credibilitatea lor).	1	2
5. Altceva.	1	2

(Marcați două variante de răspuns în ordinea priorității pe care o atribuiți în coloanele alăturate.)

Specificați _____

3. Cum credeți migrația internațională este un factor ce a favorizat intensificarea fenomenului traficului de femei?	
1. Da, deoarece majoritatea tinerelor consideră că unica soluție de a-și asigura un mod decent de viață o constituie plecarea peste hotare.	1
2. Nu, deoarece rudele mele sunt plecate peste hotare și nu li s-a întâmplat nimic rău.	2
3. Îmi este greu să răspund.	3

(Marcați o singură variantă de răspuns.)

4. Cum credeți, de regulă, subiecții care recrutează femei pentru a le trafica sunt:	În primul rând	În al doilea rând	În al treilea rând
a) bărbați.	1	2	3
b) femei.	1	2	3
c) familii.	1	2	3

(Marcați două variante de răspuns în ordinea priorității pe care o atribuiți în coloanele alăturate.)

5. În opinia Dvs., care sunt modalitățile de recrutare cel mai des utilizate?	În primul rând	În al doilea rând	În al treilea rând
1. Propuneri directe despre o ofertă falsă de muncă.			
2. Agenții de turism.			

3. Agenții fantome de angajare în câmpul muncii.
4. Agenții de modă.
5. Agenții matrimoniale.
6. Cluburi de dans.
7. Internet.
8. Altceva.

(Marcați trei variante de răspuns în ordinea priorității pe care o atribuiți în coloanele alăturate.)

Specificați _____

II. Aspecte privind profilul socioeconomic al potențialelor victime ale traficului de femei

6. După părerea Dvs., victime ale traficului de femei, de regulă, devin persoanele cu:	
a) nivel scăzut de trai.	1
b) nivel mediu de trai.	2
c) nivel ridicat de trai.	3

(Marcați o singură variantă de răspuns.)

7. Factorii majori care contribuie la dezvoltarea traficului de femei sunt:	În primul rând	În al doilea rând	În al treilea rând
a) sărăcia și șomajul.	1	2	3
b) migrația.	1	2	3
c) lipsa educației și a experienței de viață.	1	2	3
d) accesul limitat / condiționat la învățământ.	1	2	3
e) violența domestică și alte forme de abuz față de femeie.	1	2	3
f) corupția.	1	2	3
g) conflictele armate.	1	2	3
h) politica migrațională restricționistă.	1	2	3
i) discriminarea femeii.	1	2	3

(Marcați trei variante de răspuns în ordinea priorității pe care o atribuiți în coloanele alăturate.)

8. Cum credeți, până la căderea în rețeaua traficantilor, ce relații au potențialele victime ale traficului de femei cu:	Foarte bune	Bune	Rele	Foarte rele	Îmi este greu să răspund
a) membrii familiei (părinți, copii, soți).	1	2	3	4	5
b) rudele apropiate.	1	2	3	4	5
c) prietenii.	1	2	3	4	5
d) vecinii.	1	2	3	4	5

(Marcați o singură variantă de răspuns pe linie.)

9. După părerea Dvs., potențialele victime ale traficului de femei, de regulă, devin tinere cu vârsta cuprinsă:	În primul rând	În al doilea rând
a) între 14 și 23 de ani.		
b) între 24 și 33 de ani.		
c) peste 34 de ani.		

(Marcați două variante de răspuns în ordinea priorității pe care o atribuiți în coloanele alăturate.)

10. Cum credeți, victimele traficului de femei, de cele mai deseori, provin din:	
a) mediul urban.	1
b) mediul rural.	2
c) îmi este greu să răspund.	3

(Marcați o singură variantă de răspuns.)

11. În opinia Dvs., care este nivelul de studii al victimelor traficului de femei?	
1. Studii primare.	1
2. Studii medii incomplete.	2
3. Școală generală sau profesională.	3
4. Studii liceale/postliceale.	4
5. Studii superioare, inclusiv incomplete.	5
6. Nu au studii.	6

(Marcați o singură variantă de răspuns.)

12. Cum credeți Dvs., cel mai des victime ale traficului de femei devin persoanele:	
a) căsătorite.	1
b) necăsătorite.	2
c) divorțate.	3
d) văduve.	4
<i>(Marcați o singură variantă de răspuns.)</i>	
13. După părerea Dvs., care sunt consecințele traficului asupra victimelor?	
1. Infectarea cu boli sexual transmisibile (HIV/SIDA, sifilis etc.).	1
2. Tulburări de somn, coșmaruri.	2
3. Halucinații.	3
4. Nesiguranță în situații de risc imprevizibile.	4
5. Trăirea sentimentului de neacceptare a altor persoane.	5
6. Izolare de mediile sociale.	6

(Marcați trei variante de răspuns.)

14. Cum credeți, care sunt sentimentele și experiențele pe care le trăiește o femeie în urma traficării?	
1. Teamă și suspiciune.	1
2. Șoc, confuzie și dezorientare.	2

3. Sentimente de nesiguranță în situații de risc.	3
4. Sentimente de rușine și învinovățire.	4
5. Mânie, neliniște și dezamăgire.	5
6. Lipsa de încredere în forțele proprii.	6

(Marcați trei variante de răspuns.)

III. Aspecte demografice privind respondentul

15. Vârsta Dvs. este: ____ ani

16. Sexul: M F

17. Studiile Dvs.:

1. Studii primare.	1
2. Studii medii incomplete.	2
3. Școală generală sau profesională.	3
4. Studii liceale / postliceale.	4
5 Studii superioare, inclusiv incomplete.	5

18. Mediul de proveniență:

1. Urban.	1
2. Rural.	2

19. Starea civilă:

1. Necăsătorit(ă).	1
2. Căsătorit(ă).	2
3. Divorțat(ă).	3

VENIȚI LA BIBLIOTECĂ, CUTIA CU MEDICAMENTE PENTRU SUFLETUL NOSTRU

*Elena RĂILEANU,
bibliotecar, Biblioteca Centrală, BM „B.P. Hasdeu”*

Abstract

„Holiday Backpack” is a summer program that has been implemented in branches of the B.P. Hasdeu Municipal Library. The program offered new possibilities to readers. They spent the most beautiful time, thanks to the various entertainment: reading, discussions, debates, surfing the internet, games and hand made. Throughout the program, the library has met various readers, both from different social backgrounds and from different ages. Thus,

thanks to the „Holiday Backpack” program, people were able to use the library in full, in order to spend a fun holiday at the library.

Keywords: *Central Library, program, „Holiday backpack”, summer, fun.*

În general, într-o societate biblioteca se consideră o adevărată bijuterie a culturii, indiferent de perioada de timp în care se află. Biblioteca are menirea atât de a in-